

# தொழிற்சங்கங்களைப் பற்றி கீன்று யிருக்க மற்றும்

பிரான்சுதேசத்திலே, லையோன் ககரிலே சென்றவாரம் நடந்த கத்தோலிக்க தொழிலாளர் வாரவிழாவுக்குப் பரிசுத்த பாப்பரசர் ஒருசெய்தி அனுப்பியிருந்தார். அதில் முறையாக நடத்தப்படும் தொழிற்சங்கங்கள் மிகவும் அவசியமானவை எனக்கு றிடாலக தொழிற்சங்கங்களுக்கும், முதலாளிவர்க்கத்தினருக்கும், அரசாங்கங்களுக்கும் நற்புத்தி புகட்டினர் பரிசுத்தப்பிதா.

## தொழிற்சங்கங்கள் :

" தொழிற்சங்கங்கள் தேசங்னமையைக்கருதியும், சர்வதேச நன்மையைக்கருதியும், தத்தம் அரசாங்கங்களுக்கு முட்டுக்கட்டைகளாக இராது ஒத்துழைக்கக் கடமைப்பட்டிருக்கின்றன. இன்றைய சமூகத்தில் அவைகள் அடைந்திருக்கும் முக்கியத்துவத்தை மனக்குரோத்ததுடனும், அதிகாரிகளை எதிர்க்கவேண்டுமென்ற எண்ணத்துடனும் உபயோகியாது, தேசமுன்னேற்றத்தையும், சர்வதேச நன்மையையும் இலவுக்குக்களாகக்கொண்டு உழைக்கவேண்டும்.

# முதலாளிவர்க்கத்தினர்

நாட்டின் முன்னேற்றத்திற்குப் பரந்த அறிவுடைய முதலாளிவர்க்கம் இன்று அவசியம். இன்றையஉலகில் தொழிலாளர்களும், அவர்களது சங்கங்களும் வசிக்கும் முக்கியத்துவத்தை அறிந்து, அவர்களுடன் வியாயமாக நடந்துகொள்வது உசிதம். தேசீய, சமூக, பொருளாதார திட்டங்களை வகுக்கும்போது தொழிற்சங்கங்களுக்கும் அவைகளுக்குரிய இடத்தை அளிக்கவேண்டும்.

## அரசாங்கங்கள்

தொழிற்சங்கங்களின் ஆதரவை விரும்பாத அரசாங்கங்கள் இன்று இல்லை. ஆனால், அந்த ஆதரவைப் பெறுவதற்காகப் பிரருக்கு அநீதிசெய்தல் தகாது. தனிமனிதனின் சுதந்திரத்தைக் கூடியளவு பேணின்டத்தல் நல்ல அரசாங்கங்களின் கடமையாகும்.

# ஆமிரிக்க நாடுகளில் தல்விவரச்சி

ஆபிரிக்காடுகள் ஒன்றின்பின் ஒன்றை அரசியல்வீடுதலைபெற்று வருகின்றன. இந்த வேகத்துக்கு ஏற்றமுறையில் கல்வியையும் வளர்த்துவரப் புதியதேசங்களில் ஆர்வம் தோன்றியிருக்கின்றது. இம்முயற்சியில் கத்தோலிக்க திருச்சபை தம்மாலானாதவிகள் யாவையும் அளித்துவருகின்றது. சிற்சில இடங்களில் சட்டங்கள் வேதபோதகத்துக்குச் சாதகமாக வில்லை. தங்காயிக்காவில் பெற் ரேருடைய அனுமதி யின் றி மாணவர் எவரும் மதமாற்றம் செய்யப்படாது என்னும் விதி உண்டு. இத்தகைய சட்டங்கள் இருப்பினும் திருச்சபை ஏராளமான கல்விநிலையங்களை அத்தேசங்களில் நடப்பித்துவருகின்றது. பாடசாலைகளில் உயர் வகுப்பு மாணவர்களுக்குக் கல்வி புகட்ட ஏராளமான பிறநாட்டு ஆசிரியர்கள் தேவைப்படுகின்றனர்.

# வட அயர்லாந்தில் நல்லுணர்ச்சி

வடஅயர்லாங்கு பாரம்பரியமாகப் புரூட்டஸ் தாங்கு மதக்கோட்டைகளில் ஒன்று. கத்தோவிக்க துவேஷம் இங்குபெரிது. ஆனால், அண்மையில் இத்துவேஷம் குறைந்துகொண்டு வருவதைப் பலர் அவதானித்துவருகின்றனர். கிறிஸ்தவசபை பகளி ன் ஒற்றுமை இயக்கத்தில் அப்பகுதிப் புரூட்டஸ்தாந்தர்கள் வியப்புக்குரியமுறையில் பங்குபெறுகின்றனர். ஆடிமாதம் 12-ந்திக்கு அங்குள்ள புரூட்டஸ்தாந்தரின் பெரும்தினம். அன்று நடந்த பிரமாதமான கூட்டம் ஒன்றில் “கத்தோவிக்கருடன் சிநேகபான்மையில் சீவிக்கிறதற்கு நாம் சகலவழிவகைகளையும் கூடியளவு உபயோகித்துக்கொள்ள வேண்டும்” என்று முடிவுசெய்தனர்.

திருச்சபையின் முறைகள் சில  
மாறலாம். ஆனால், அதன் போது  
ணீகள் ஒரு போதும்மாறுமாட்டா.  
திருச்சபையின் முறைகளிற்கில  
மாறுவதைக்கண்டு சிலர் ஏங்கிப்  
போகின்றனர். காலையில் நடந்த  
பூசைகள் இப்போது மாலையிலும்  
நடக்கின்றனவாம். ஞானஸ்நா  
னம், மரண அடக்கம் முதலிய  
சடங்குகளில் சுயபாலை உபயோ  
கமாம்?

விரைவில் பூசைப்பலியில் சில  
பாகங்கள் தன் நுழம் சயபாவையிட  
லாம். இம்மாறுதல்கள் சிலருக்கு  
வியப்பாக இருக்கலாம். ஆனால்  
வியப்புக்கோ, அதிர்ச்சிக்கோ சற்  
நேணும் இடமில்லை.

எங்கும்போல் அங்கும்  
எத்தியோப்பிய கத்தோலிக்கர்  
தேசாபிமானமுடையவர்

இவ்வாறு 6-வது சின்னப்பாப்பரசர் அண்மையில் வத்திக்கான் மாளிகையில் எத்தியோப்பிய புதியவத்திக்கான் மந்திரியை வரவேற்கையில் அங்குள்ள கத்தோலிக்கரைப்பற்றிக் கூறினார்.

சிலவாரங்களின் முன் எத்தியோப்பிய மன்னர் ஹெயிலி சலாசி கத்தோலிக்க திருச்சபை தனது தேசத்தில் செய்துவரும் வேலையைப் பெற்றும் பாராட்டி யிருந்தார். பாப்பரசர் மந்திரியாருக்கு இப்பாராட்டை நினைப்பூட்டி, திருச்சபை செய்துவரும் வேலைகளுக்கு மன்னர் பிரான் அளிக்கும் ஆதரவுக்கு நன்றிதெரி வித்தார். மேலும், ஆபிரிக்கானாடுகள் அண்மையில் எத்தியோப்பியாவில் மகாநாடுகூடிய துசந்தோ ஷத்துக்குரிய விஷயமென்றார் பாப்பரசர். எத்தியோப்பியாவின் பரந்த மனப்பான்மையை மறு சில ஆபிரிக்க தேசங்களும் பின்பற்றுமென்ற நம்பிக்கையே அம்மகிழ்ச்சியின் காரணம்.

தூண் திலயில்  
சற்றுமனமர்றும்

# வத்திக்கான்சங்கத்தில் கல்வினிஸ்ற்சபை தலைவர் அவதானிகளில் ஒருவர்

## அவதானிகளில் ஒருவர்

83 வயது நிறைந்த மார்க் பொ  
லிக்னர் என்னும் கல்வினில்ற  
சபைப் பிராஞ்சதேச பாதிரியார்  
வத்திக்கான் சங்க அவதானிகளில்  
இருவராகக் கடமையாற்ற அனுப்  
ப்பப்பட்ட அழைப்பை ஏற்றுக்

கொண்டார். இவர் அகில உலக  
கிறிஸ்தவ சபைகளின் சங்கத்தின்  
முன்னோள் தலைவர். பிரான்சுதேச  
புரூட்டஸ்தாந் து சபைகளின்  
தலைவராகவும் கடமையாற்றிய  
கண்ணியமிக்க பாதிரியார் இவர்.

## தினசரி பூசை வழிகாட்டி

ஆவணி மாதம் — 1964.

- |        |                                       |
|--------|---------------------------------------|
| 9 நா.  | பெந்தக்கோஸ்துவக்குப்பின் 12-ம் நாயிற் |
| 10 தி. | அர்ச. லவரேஞ்சியார்                    |
| 11 செ. | காலதினம்                              |
| 12 பு. | அர்ச. கிளாரம்மாள்                     |
| 13 வி. | காலதினம்                              |
| 14 வெ. | தேவமாதா ஆரோபண ஆயத்தினம்               |
| 15 ச.  | தேவமாதா ஆரோபணத் திருநாள்              |

[ப]	[ச]
[ப]	[வ]
[ப]	[வ]
[ஹ]	[வ]

## சுத்தியவேத பாதுகாவலன்

1964-ம் ஆண்டு ஆவணி மாதம் 8-ந் திகதி

## மகத்தான தினம்

மனிதரின் வாழ்வில் மகத்தான தினம் யாது? அவனது மரணத்தினம்தான். புனிதரின் வாழ்க்கையிலும் சரி, பாவியின் சீவியத்திலும்சரி சாவின் தினமே மிக மிக முக்கியமானது.

புனிதரின் மரணத்தினம் வெற்றியைக் கொண்டாடும் நாளாகும். பாவியின் மரணத்தினமோ பயங்காத்தை அடையும் நாளாகும்.

மரியன்னையின் வாழ்விலும் அத்தினம் முக்கியகாரமானது. அவர் மரித்து ஆண்ம சரீத்தோடு பாலோகத்துக்கு எழுந்தருளின நாள் கத்தோலிக்காரால் மகிழ்ச்சியோடு கொண்டாடப்படும் தனம்ஆகும்.

மரியன்னை மற்றையோர் போல மரணத்துக்குள்ளாயிருக்க மாட்டார் என சில வேதசாஸ்திரிகள் கூறுகிறார்கள். மரணம் என்பது பாவத்தின் தண்டனையாகும்.

மரியன்னை பாவமாச அணுகாதவர். எனவே அவரை மரணம் எப்படி ஆட்கொள்ளும்? என இவர்கள் வாதிக்கின்றார்கள்.

பாவிக்காகத் தேவகுமாரன் மரணத்துக்குள்ளானார். மனித வாழ்வுக்கு ஒரு வழிகாட்டியாக விளங்கிய தேவஅண்ணையும் தம் திருக்குமாரன் போல மரணத்தை வெல்லும் வழிகளைக் காட்டியுள்ளார்.

இது வேறுசில வேதவிலுள்ளார்களின் கூற்று ஆகும்.

“தூசியிலிருந்து உதித்தாய். தூசியாகவே போவாய்” என முதல் மனிதன்மூலம் மனுக்குலத்தோர் சாவு என்ற தண்டனையைப் பெற்றனர்.

மரியன்னை இந்த வரம்புக்கு அப்பாற்பட்டவள். எக்காலத்தும் புனிதம் கெடாதவளாக விளங்கியவள். அவனது புனிதாடல் தேவன் வதிந்த ஆலயமாயிருந்தது.

அப்புனிதையின் இறுதித்தினம் உண்மையிலேயே மகத்தானதாயிருந்திருக்கும். ஆயினும் தூதிர்ஷ்டமாக வேதநால்களில் விரிவானது எதுவும் காணுமே.

தேவதாய் சரீத்தோடு பாலோகம் சென்றார் எனத் திருச்சபையார் ஆண்டான்கூலமாக விசுவசித்துவங்தனர். அண்மையில் இது விசுவாச சுத்தியமாகவும் பிரகடனம் செய்யப்பட்டுள்ளது.

கடைசித்தினம்பற்றி திருச்சபை இவ்விதம் கூறுகிறது. தேவதூதின் எக்காளத்தொனிகேட்டு அனைவரும் உயிர்ப்பர். அவர்களது சடலங்கள் ஆன்மாக்கள் மீண்டும் புகும்.

புனிதர்கள் எக்காலமும் அழியா இன்பம் பெறுவர். மரியன்னையை அவள்திருக்குமாரன் முகமுகமாகத் தரிசிக்கும் பாக்கியம் அவர்களுடையது.

பாவிகள்? அவர்களுக்கு அத்தினம் பயங்கரமானது. ஆம். மிகமிகப் பயங்கரமானது.

மரியன்னையின் மகத்தான தினம் நெருங்குகிறது. அப்புனிதை மரணத்தை வென்றதினம் அது.

மரியன்னையின் பக்தர்கள் அத்தினத்தை மகத்தான விதமாகக் கொண்டாடுவர். கொண்டாடுவதுடன் பொறுப்பு முடிந்துவிடாது.

அண்ணோன்று அவர் கைந்தர்களாகும் நாமும் மரணத்தை வெல்லவேண்டும். மரணத்தின்பின் மகத்தான வாழ்வு பெறுதல் வேண்டும்.

மரியன்னையின் வாழ்க்கைமுறை அதற்கு ஆட்சி கூட சிறந்த வழி காட்டி.

## கிறிஸ்தவ மனிதன்

ஜே. கே. யோசவ்

இறைவனின் சிருஷ்டிகள் தன்னைப் படைத்த சிருஷ்டிகளின் நோக்கத்தைத் தந்தமக்கு அளிக்கப் பட்டிருக்கும் தன்மைகளுக்கேற்ப நிறைவேற்றும் வகையில் அமைக்கப்பட்டிருக்கின்றன. சாதாரண சடப் பொருளாக்கிய கல்லும் தான் கல்லாயிருக்கும் ஒரே காரணத் தால் ஆண்டவனின் நோக்கத்தைப் பூர்த்தியாக்குகின்றது ஆயினும் அது தன் நோக்கத்தையும் ஏதற்காகத் தன்னைக் கடவுள் சிருட்டித்தார் என் பதையும் அறியக் கூடாததாய் இருக்கின்றது. வளர்க்கு, உணவுண்டு, சுவாசித்துத் தன் தைப் பெருக்கும் அளவுக்கு உயிருடைய தாவரமும் தான் தாவரமாய் இருக்கும் கடமையை அவர்கள் கூடும் தால் ஆயுவும் தன் நோக்கத்தையும் பெற்றுக்கொடுக்க விரும்புகிறது. மெய்யுணர்ச்சியோடு மட்டும் நின்றுவிடும் விலங்கினமும் தன் நோக்கத்தையிருக்கும் கடமையைப் பகுத்திரிவைப் பெற்றிருக்காதிருக்கும், தான் விலங்காய்ச்சிக்கும் இருக்கிறது. மெய்யுணர்ச்சியோடு மட்டும் நின்றுவிடும் விலங்கினமும் தன் நோக்கத்தையிருக்கும் கடமையைப் பகுத்திரிவைப் பெற்றிருக்காதிருக்கும் தால் ஆயுவும் தன் நோக்கத்தையும் பெற்றிருக்க விரும்புகிறது. மெய்யுணர்ச்சியோடு மட்டும் நோக்கக்கொண்ட அவருக்காக இவன் சீவித்தல்வேண்டும். ஆகவே, அவனிறைவனின் நோக்கத்தையில் இருக்கிறது. இந்தப் பங்கின் காரணமாக அவன் பிறரையும் அந்தப் பிறன் யாராயிருப்பினும், அவனது வைரியாயிருப்பினும் நேசிக்கக் கடமைப் பட்டிருக்கிறுன். வெறும் கடமைக்காளசிநேகமல்ல இந்தனுடு. தன்னை எவ்வளவாக நேசிக்கிறேன். தன்னை எவ்வளவாக என்ன பாடுபடுகிறேன் என்ன எதேயளவு அவன் பிறனைநேசிக்க வேண்டும், அந்த அயலானின் நலங்காக சிக்சயமாக அவனது அழியாத ஆன்மாவின் நலங்காகப் பாடுபடவேண்டும். ஆகவேதான் அன்புமதமாகிய கீறிசெயலுக்குக் காரணம் எது? அழியும் பொருள்மேல் ஆசைவைத்துத் தனக்கு அழியாத ஆன்மா ஒன்று இருக்கின்றது என்பதை அவன் மறந்து விடுவதே. இதே காரணத்தால்தான் இன்றைய உலகம் வெளிகை வளர்ச்சியில் உயர்ந்தும், ஆன்மீகவளர்ச்சியில் குன்றியும் காணப்படுகிறது. எதை உண்போம், எதை உடுப்போம் என்ற பிரச்சினையில் மனதைச் செலவிட்டு எமது ஆன்மீக வாழ்விற்கு நாம் சேகரித்துக்கொள்ள வேண்டிய உறுதலைகளை உதவியை நியத் தலைப்பட்டு விட்டோம் நாம். மன்னுக்கும், பொன்னுக்கும் அலைக்கு இருக்கின்றது. திரியும் மனுக்கும், தன் ஆன்மா வாழ்விற்கும் குறைவில் அதற்கென்றேர் இல்லத்தை ஆய்த்தம் செய்ய மறந்து விடுகின்றது.

அவனது இச்செயலுக்குக் காரணம் எது? அழியும் பொருள்மேல் ஆசைவைத்துத் தனக்கு அழியாத ஆன்மா ஒன்று இருக்கின்றது என்பதை அவன் மறந்து விடுவதே. இதே காரணத்தால்தான் இன்றைய உலகம் வெளிகை வளர்ச்சியில் உயர்ந்தும், ஆன்மீகவளர்ச்சியில் குன்றியும் காணப்படுகிறது. எதை உண்போம், எதை உடுப்போம் என்ற பிரச்சினையில் மனதைச் செலவிட்டு எமது ஆன்மீக வாழ்விற்கு நாம் சேகரித்துக்கொள்ள வேண்டிய உறுதலைகளை உதவுதலையை நியத் தலைப்பட்டு விட்டோம் நாம். மன்னுக்கும், பொன்னுக்கும் அலைக்கு இருக்கின்றது. திரியும் மனுக்கும், தன் ஆன்மா வாழ்விற்கும் விண்ணுவில் அதற்கென்றேர் இல்லத்தை ஆய்த்தம் செய்ய மறந்து விடுகின்றது.

இதன்முடிவு! இறைவன் இல்லையென்ற மறுப்பு. நாள்திகத்தின் கொள்கை முதலாவது: கடவுளை கினேக்கத்திலேயும், இரண்டாவது: தன்னைப்போல் பிறனை நேசிப்பதிலும் தங்கியுள்ளது. கடவுளைமட்டும் நாள் நேசிக்கிறேன். என் பிறனை நாள் நேசிப்பதில்லையென்று கூற பவன் அர்ச. சின்னப்பர் கூறுவதன்படி ஒரு பொய்யன் ஆகின்றார். கடவுள் எல்லாக் கிருஷ்டிகளிலும் தன் அன்பைப் பொழிகின்றார். ஆகவே, கடவுளை நேசிக்கும் எவ்வும் அவரது படைப்பாகிய தன் அயலானியும் நேசிக்கக் கடமைப்பட்டிருக்கிறுன். அயலானை நேசிக்காமல் அவனுல் கடவுளை நேசிப்பதை முடியாது.

இந்த நோக்கத்திற்காக வாழாதவன் தான் கிறிஸ்தவன் என்ற கடமையில் இருக்கும் தவறுகிறுன். அதுமட்டும் தலையை நாள்தே கொள்கை முதலாவது: கடவுள் தன்னில் மனிதன் என்ற கடமையில் விடுகிறேன். என் பிறனை நாள் நேசிப்பதில்லையென்று கூற பவன் அர்ச. சின்னப்பர் கூறுவதன்படி ஒரு பொய்யன் ஆகின்றார். கடவுள் எல்லாக் கிருஷ்டிகளிலும் தன் அன்பைப் பொழிகின்றார். ஆகவே, கடவுளை நேசிக்கும் எவ்வும் அவரது படைப்பாகிய தன் அயலானியும் நேசிக்கக் கடமைப்பட்டிருக்கிறுன். அயலானை நேசிக்காமல் அவனுல் கடவுளை நேசிப்பதை முடியாது.

இந்த நோக்கத்திற்காக வாழாதவன் தான் கிறிஸ்தவன் என்ற கடமையில் இருக்கும் தவறுகிறுன். அதுமட்டும்

# மகளிர் மன்றம்

அன்புச் சோதாக்ளோ ! வணக்கம்பல !

மரியன்னை ஆத்தும சீர்த்துடன் ஓட்டோலகமாய்ப் பரகதிக்கு ஆரோபண மான மகோன்னத்திருநாள் இதோ! ஆவணிம் 15-ந்தேதி வந்துவிட்டது. இத் திருநாளை மடுப்பதியில் கொண்டாட விழைப் பவர்கள் அத்திருப்பதிசெல்ல ஆயத்தமாகின்றார்கள். தேவதாயின் புக்குப்பாடும் வாறுகை சேகிணியுடன் நாமும் சேவேன்டாமா? முதலில் பாவசங்கிர்த்தனத்தில் நம து பாவங்களைக்கழுவி இருதயங்களைத் தூய்மையாக்குவோம். பின்னர் புண்ணியமலர்களால் நம் இதயங்களை அலங்கரிப்போம். திருநாளில் தில்வியபஸியில் பங்குபற்றி, திருவிருந்துருந்துவோம். அப்போது ஆரோபணமாகும் அன்னைக்கு நாமும் புக்குப்பாடு வாழ்த்துக்கூறத் தக்கவர்களாவோம்.

சோதாரி ரோஜா.

## விளாக்கைக் குடத்துள்வைத்தால்

சாந்தா தன் பெட்டி படுக்கைகளை அவிழ்த்துத் தனது பொருட்களை அவைவைக்கப்படவேண்டிய இடத்தில் வைத்துக் கொண்டிருந்தாள். கடைசியாக மரியன்னை பாலோகத் துக்கு ஆரோபணமான மேரையாய் காட்சியளிக்கும் அழகியபடமொன்று வந்தது. அதை மாட்டுவதற்குத் தகுந்த இடத்தைக்கண்டுபிடித்தாள். அதில் அதைவைக்கப்போகும்போது தான் அவளுக்கு அந்தஎண்ணம் உதித்தது. “இவ்விட்டவர்கள் பிற சமயத்தவர்களாயிற்றே. அப்படியானால் இப்படத்தைக்கண்டால் அவர்கள் என்ன நினைப்பார்கள். அதுவும் தங்கள் குழந்தைகளுக்கு ஆயாவாக என்னைத் தெரிந்திருக்கிறார்களே. சில வேளை இவர்கள் என்னை வேலையிலிருந்து நீக்கவிடவும் கூடுமே” என்று யோசித்தாள். மறுகணம் அப்படமானது பெட்டியிலுள்ள சரணடைந்தது.

ஆம்! அந்தவிட்டவர்கள் கத்தோலிக்களால் அவர்கள் செல்வச் சீமான்கள். தமது ஆரும்மஹிஸ்செல் வங்களான ரவி, கமலீனர் ஆருவரையும் பராமரிப்பதற்காகவே சாந்தாவை வேலைக்கு அமர்த்தினார்கள். மாதம் 150ரூபா சம்பளம். அந்த வேலையை வீட்டுவிடச் சாந்தாவுக்கு மனம்வருமா, என்ன?

சிலகிழமைகள் கழிந்தன. சாந்தா எல்லா வேலைகளையும் சரிவரங்கிற வேற்றப் பழகிக்கொண்டாள். வீட்டு எஜமான்களுடனும், அயலவருடனும் சுமுகமாகநட்டுகொண்டாள். ரவியும், கமலீனம் அவளின்மேல் அதிக அன்பு கொண்டார்கள். சாந்தா அக்கா! சாந்தா அக்கா என்று அவளையே சுற்றிச்சுற்றி வந்தார்கள். எல்லாம் நல்லபடியாக நடந்துகொண்டே வந்தது. ஆனால், ஒன்றுதான் எங்கோ பிழைபோய்விட்டது. ஆம்! அவளது கத்தோலிக்கவி சுவாசம் தான் குடத்துள்வைக்கப்பட்ட விளக்காயிற்று. முதலில் இரவுவேளை களில் படுக்கப்போகுமுன் சாந்தா தன் அறையில் முழந்தாட்படியிடுவாள். அவளது சிறுபெட்டியிலிருந்து செபமாலை அப்போது வெளியே வரும். பயபக்தியாக ஒதிவிட்டு, இராச்செபத்தையும் முடித்துவிட்டுப்படுப்பாள். காலையில்எழுந்ததும் திரும்புவும் முழந்தாட்படியிட்டுக் காலைச்செபத்தை ஒதுவாள். ஆனால், சிலகிழமைகள் ஓடியிலின் செபமெது வுமேயின்றி ஆடுமாடுபோன்ற வேத அறிவில்லாத பிராணிகளுக்கொப்ப அவளும் சிவிக்கத் தொடங்கி வீட்டாள்.

ஒருநாள் ஞாயிறு சாயங்தரம். ரவியையும், கமலீனையும் அழைத்துக் கொண்டு உலாவுக்கென்றாள். போகும்வழியில் மரியன்னையில் சிற்றூலம் ஒன்றிருந்தது. மாலை ஆராதனை நடந்துகொண்டிருந்ததால் இனிய தீநங்களின்ஓசை வெளியேதன்றல்

காற்றில் மிதந்து வந்துகொண்டிருந்தது. “சாந்தா அக்கா! எங்களையும் அந்த மண்டபத்துக்குள்ளே அழைத்துப்போங்களேன். முன் னே எங்களை வில்லீக்கா அந்கே அழைத்துப்போவாள்” என்று ஆர்வத்துடன் கேட்டாள் ரவி. “வில்லீக்கா அங்கேயுள்ள சுருபங்களைப்பற்றி, சிலுவையில் அறையுண்ட கடவுளைப் பற்றி எத்தனையோ கதைகள் கொல்வாளே. உங்களுக்குத் தெரியாதா?” என்றாள் கமலி. துணுக்குற்றாள் சாந்தா. “முன்னே இவர்களுக்கு ஆயாவாக இருந்தவில்லை கத்தோ விக்கோவே அவைக்கைகளைப்பற்றி எத்தனையோ கதைகளேன் கொல்வாளே. இந்த அந்த அங்கைக்கு அடிக்கடி வைத்து உருட்டும் அந்த மணிமாலை கூட இப்பெண்ணிடம் இல்லையே.” என்னமோ “என்று யோசித்தாள். ஒருவாறு கதையைமாற்றி வஞ்சகம் அறியாத அச்சிறுவரை வீட்டுக்குத் திரும்பக் கூட்டிவந்தாள். ஆனால், வழிலீலாம் வளவளைன்று வாயலுக்காது மழலைபேசும் அச்சிறுவர் அதிருப்தியுடன் மெளன ம்சாதித்தது அவள்மனதை என்னவோ செய்தது. ஆனால், அன்றான் சுளையாக ரூபா 150சம்பளம் முதல்முறையாகப் பெற்றிருந்தாள். இந்தனுதிபத்தைத் தரும்பக் கூட்டிவந்தாள். ஆனால், வழிலீலாம் வளவளைன்று வாயலுக்காது மழலைபேசும் அச்சிறுவர் அதிருப்தியுடன் மெளன ம்சாதித்தது அவள்மனதை என்னவோ செய்தது. ஆனால், அன்றான் சுளையாக ரூபா 150சம்பளம் முதல்முறையாகப் பெற்றிருந்தாள். இந்தனுதிபத்தைத் தரும்பக் கூட்டிவந்தாள். ஆனால், வழிலீலாம் வளவளைன்று வாயலுக்காது மழலைபேசும் அச்சிறுவர் அதிருப்தியுடன் மெளன ம்சாதித்தது அவள்மனதை என்னவோ செய்தது. ஆனால், வில்லீக்கைகளைப்பற்றி வேலையிலிருந்து நீக்கப்பட்டாளோ? என்னமோ” என்று யோசித்தாள். ஒருவாறு கதையைமாற்றி வஞ்சகம் அறியாத அச்சிறுவரை வீட்டுக்குத் திரும்பக் கூட்டிவந்தாள். ஆனால், வழிலீலாம் வளவளைன்று வாயலுக்காது மழலைபேசும் அச்சிறுவர் அதிருப்தியுடன் மெளன ம்சாதித்தது அவள்மனதை என்னவோ செய்தது. ஆனால், அன்றான் சுளையாக ரூபா 150சம்பளம் முதல்முறையாகப் பெற்றிருந்தாள். இந்தனுதிபத்தைத் தரும்பக் கூட்டிவந்தாள். ஆனால், வழிலீலாம் வளவளைன்று வாயலுக்காது மழலைபேசும் அச்சிறுவர் அதிருப்தியுடன் மெளன ம்சாதித்தது அவள்மனதை என்னவோ செய்தது. ஆனால், வில்லீக்கைகளைப்பற்றி வேலையிலிருந்து நீக்கப்பட்டாளோ? என்னமோ” என்று யோசித்தாள். ஒருவாறு கதையைமாற்றி வஞ்சகம் அறியாத அச்சிறுவரை வீட்டுக்குத் திரும்பக் கூட்டிவந்தாள். ஆனால், வழிலீலாம் வளவளைன்று வாயலுக்காது மழலைபேசும் அச்சிறுவர் அதிருப்தியுடன் மெளன ம்சாதித்தது அவள்மனதை என்னவோ செய்தது. ஆனால், அன்றான் சுளையாக ரூபா 150சம்பளம் முதல்முறையாகப் பெற்றிருந்தாள். இந்தனுதிபத்தைத் தரும்பக் கூட்டிவந்தாள். ஆனால், வழிலீலாம் வளவளைன்று வாயலுக்காது மழலைபேசும் அச்சிறுவர் அதிருப்தியுடன் மெளன ம்சாதித்தது அவள்மனதை என்னவோ செய்தது. ஆனால், வில்லீக்கைகளைப்பற்றி வேலையிலிருந்து நீக்கப்பட்டாளோ? என்னமோ” என்று யோசித்தாள். ஒருவாறு கதையைமாற்றி வஞ்சகம் அறியாத அச்சிறுவரை வீட்டுக்குத் திரும்பக் கூட்டிவந்தாள். ஆனால், வழிலீலாம் வளவளைன்று வாயலுக்காது மழலைபேசும் அச்சிறுவர் அதிருப்தியுடன் மெளன ம்சாதித்தது அவள்மனதை என்னவோ செய்தது. ஆனால், அன்றான் சுளையாக ரூபா 150சம்பளம் முதல்முறையாகப் பெற்றிருந்தாள். இந்தனுதிபத்தைத் தரும்பக் கூட்டிவந்தாள். ஆனால், வழிலீலாம் வளவளைன்று வாயலுக்காது மழலைபேசும் அச்சிறுவர் அதிருப்தியுடன் மெளன ம்சாதித்தது அவள்மனதை என்னவோ செய்தது. ஆனால், வில்லீக்கைகளைப்பற்றி வேலையிலிருந்து நீக்கப்பட்டாளோ? என்னமோ” என்று யோசித்தாள். ஒருவாறு கதையைமாற்றி வஞ்சகம் அறியாத அச்சிறுவரை வீட்டுக்குத் திரும்பக் கூட்டிவந்தாள். ஆனால், வழிலீலாம் வளவளைன்று வாயலுக்காது மழலைபேசும் அச்சிறுவர் அதிருப்தியுடன் மெளன ம்சாதித்தது அவள்மனதை என்னவோ செய்தது. ஆனால், அன்றான் சுளையாக ரூபா 150சம்பளம் முதல்முறையாகப் பெற்றிருந்தாள். இந்தனுதிபத்தைத் தரும்பக் கூட்டிவந்தாள். ஆனால், வழிலீலாம் வளவளைன்று வாயலுக்காது மழலைபேசும் அச்சிறுவர் அதிருப்தியுடன் மெளன ம்சாதித்தது அவள்மனதை என்னவோ செய்தது. ஆனால், வில்லீக்கைகளைப்பற்றி வேலையிலிருந்து நீக்கப்பட்டாளோ? என்னமோ” என்று யோசித்தாள். ஒருவாறு கதையைமாற்றி வஞ்சகம் அறியாத அச்சிறுவரை வீட்டுக்குத் திரும்பக் கூட்டிவந்தாள். ஆனால், வழிலீலாம் வளவளைன்று வாயலுக்காது மழலைபேசும் அச்சிறுவர் அதிருப்தியுடன் மெளன ம்சாதித்தது அவள்மனதை என்னவோ செய்தது. ஆனால், அன்றான் சுளையாக ரூபா 150சம்பளம் முதல்முறையாகப் பெற்றிருந்தாள். இந்தனுதிபத்தைத் தரும்பக் கூட்டிவந்தாள். ஆனால், வழிலீலாம் வளவளைன்று வாயலுக்காது மழலைபேசும் அச்சிறுவர் அதிருப்தியுடன் மெளன ம்சாதித்தது அவள்மனதை என்னவோ செய்தது. ஆனால், வில்லீக்கைகளைப்பற்றி வேலையிலிருந்து நீக்கப்பட்டாளோ? என்னமோ” என்று யோசித்தாள். ஒருவாறு கதையைமாற்றி வஞ்சகம் அறியாத அச்சிறுவரை வீட்டுக்குத் திரும்பக் கூட்டிவந்தாள். ஆனால், வழிலீலாம் வளவளைன்று வாயலுக்காது மழலைபேசும் அச



# உன்னத தேவனின் வரசஸ்தானம்

— ගර්. ගම්. ගේ.

(முன்தொடர்ச்சி)

## பழையதும் புதியதும்

அதிபரிசுத்த ஸ்தலத்திலே சருவே  
சரண் முகில் உருவில் கிருபாசன் ங்  
கொண்டிருந்தார். யேசுவின் திருஇரு  
தயமும் பரலோக மன்னுவாகவும், சரு  
வேசரனுடைய கற்பனைகள் யாவும்  
கொண்டதாகவும், ஆனால், கற்பலகை  
யில்எழுதப்படாத — சேதத்தினால்நிறை  
ந்து சருவேசரனுடைய சித்தத்துடன்  
ஐக்கியமானதாக விளங்குகின்றது.  
ஆரோனுடைய கோலானது சருவே  
சரனுடைய வல்லமையை அன்று பார்  
வோனுக்குக் காண்பித்தது. அவனை  
தேவபுத்திரரை விடுதலைசெய்யும்படி  
தூண்டியது. யேசுவின் திருஇருதய  
மோவெனில் அன்பின் விசாலத்தினால்  
ழுதமக்களுக்குப் புதுமைகளைச் செய்து  
தமது வல்லமையை விளங்கச் செய்து  
ழுதக்குருமாரைத் தாம் மெய்யான  
மெசியா என்றும் நம்பும்படி செய்யத்  
தூண்டியது. மோயீசுனுடைய கட-  
டலைகள் என்று சொல்லிக்கொண்டு  
ஒன்றுமறியாத பாமரமக்களைமாற்றி,  
கட்டுரைத்துத் தாம்விரும்பியபடி அச்  
சட்டங்களுக்கு விளக்கங்கூறி முழுஉடி  
மைத் தனத்தில் ஆழ்த்தவுந்தனர் யூத  
குருக்கள். அத்தகைய அடிமைத்தனத்  
திலே, அறியாமையிலே இருந்து யூத  
மக்கள் விடுபடவேண்டும் என்று விரும்-  
பினார் யேசு. மனித அவதாரத்தின்  
பாம இரகசியத்தில் அடங்கியுள்ள ஆளு  
வற்ற தெய்வீக அன்பைக்காண்பித்துப்  
பசாசின் அடிமைத்தலையிலிருந்து மக-  
க்களை விடுவிக்கமுயன்றார்—வழிகாட்டி  
ஞர்.

இலட்சியம் ஒன்றே

வாக்குத்தத்த உடன்படிக்கையும்  
அது வெங்கப்பட்ட கூடாரமும் சரு  
வேசாறுக்கு மகத்துவமான இருப்  
பிடத்தை உலகில் கொடுப்பதும், அவ  
ருக்குக்கந்த ஆபாதனையும் பலியும் மக்க  
ளினால் செலுத்தப்படவேண்டும் என்ப  
தையே குறிக்கோளாய் — இலட்சிய  
மாய்க் கொண்டிருந்தன. யேசுவின்  
திருஇருதயத்தில் அடங்கியிருக்கும்

## கிறීஸ்தவ மனிதன்

## (2-ಮ் பக்கத் தொடர்ச்சி)

தன் கொள்கைகளைப் பரப்பவும் மூடி

யும், அழிக்கவும் முடியும். இதே ரீதி பில் நோக்கனால் உலகின் ஒளியாகிய கிறிஸ்தவர்கள் இம்மட்டில் ஆற்றம் பணி எவ்விதம் இருக்கின்றது? 'படிப் பது திருவாசகம், இடிப்பது சிவன் கோவில்' என்பதை எம் கிறிஸ்தவர்கள் மட்டில் எவ்வித தயக்கமுயின்றி

ଶ୍ରୀ ଅତ୍ରିଯାଙ୍କ

\* \* \*

நெறியறிந்த ஸ்தோத்தியம்  
 திருக்குருதயாதரின் இரக்கத்தாலும்,  
 அர்ச். ரீற்றம்மாளின் வேண்டிதலாலும்  
 யான்கேட்ட மன்றுட்டுக் கிடைத்தது.  
 பிரசர தாமதத்திற்கு மன்னிப்புக்கோரி,  
 நேர்த்தியின்படி பிரசரிக்கிறேன்.

210 திட்டமிட்டு

\* \* \*

நன்றியறந்த ஸ்தோத்திரம்  
 பரிசுத்த சதாக்காயமாதாவின் இரக  
 கமான அருளினால் எண்ணேப்பிடித்திருந்த  
 கஷ்டமானவியாதி பூரணகுணம்மடைந்  
 தது நன்றியாக இதெப் பிரசரிக்  
 கிறேன்.

Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavanaham.org

இரத்தம். எங்கள் சார்பிலும் முழு உலகத்தின் சார்பிலும் யேசுவின் திரு இருதயம் பரமபிதாவிடம் பரிந்துபேச கீறவராக இருக்கிறோம். அவருடைய இருதயம் பிதாவேநோக்கி யவாறு தமது அளவில்லாப் பேறுபலன்களை எடுத்துக்காட்டிச் சருவேசுரனுடைய இரக்கத்தை வேண்டிக்கொண்டே இருக்கிறது. நாமும் அந்த அன்பின் இருப்பிடத்தை கிணேகத்தின் அடைமானத்தை எப்பொழுதும் வேண்டிக்கொள்ளவேண்டும். நமது செபங்கள், பரித்தியாகங்கள், சிலுவைகள், சஞ்சலங்கள் யாவையும் அவருக்கு ஒப்புக்கொடுத்து நமக்காக அவரை மன்றூடும் படி கேட்கவேண்டும். விசேஷமாக நமது பலிப்பிடங்கள் நாள்தோறும் இந்த உண்ணதபறி, உண்மையானகிணே

பொழுது நாமும் அந்தப்பலியுடன் ஒன்றுசேர்க்கு அவருடைய செபத் துடன் நமது செபங்களையும் சருவே சுறுஞ்கு ஒப்புக்கொடுக்க வேண்டும்.

### நான்கு உறைவிடங்கள்

பூதமக்களுடைய வாச்குத்தத்தப் பேழையைப்போலவே பேசகின் திரு இருதயமும் நான்கு வாசஸ்தலங்களைப் பெற்றிருக்கது. முதலாவதாகத் தேவ துறையை பின்தி காத்திடிலே காட்டி பெரியக்குருவும் அவரது பரிவாரமும் ஒருமுறைமாத்திரம் அதிபரிசுத்ததலத் தில் சருவேசரனுடைய வாசஸ்தலத் தை அடையமுடியும்; நாமோ அன்பின் தேவதிரசிய அனுமானமாகிய தில்விய ஏந்கருணையைப் பெற்றுக் கொள்ளும்போதெல்லாம் யேசுவின் திருஇருதயத்துள் செல்லுகிறோம். அவரோடு ஒன்றித்து நாம் அவரிலும், அவர் எம்மிலும் வாசம்பண் ஜும் பாக்டிரியம் காட்டிக்கொண்டிருக்கிறோம்.

நான்கு உறைவிடங்கள்

ప్రతమక్కణుటయ వాస్కుత్తతథ్తట  
పెష్మయిప్పోలవే పేచవిన తిరు  
ఇరుతయముం నానుకు వాసచులవంకొట్ట  
పెఱ్చి రుంతతు. ముతలావతాకత్త తెవల  
తాయారుటయ తిరులుతరత్తిలే తమ  
కాలికమాకస్ చిరితుకాలం తంకిప్పిరు  
తతు. పిన్నార యెచునొతరుటయతిరు  
ఇరుతయమ్ ఇంబులకిల్ మానిటారుపామ్  
33 వగ్గుకాలం ఉల్లాసిత్తిరింతతు  
మున్గువతాకప్ ప్రాలోకత్తతిల్ తమత  
పరమపీతావిన్ లవతుపారిచస్తతిల్, అం  
కే అవార నిత్తియత్తతుక్కుమ అరక  
చెప్పవార్. నానుకావతు తింపియ నమ్  
కురుణైయిలే నమ్మోడ్ ఉషమ్మియ  
మట్టుమ్ ఇంరుతువగ్గువార్.

நாம்பேற்ற பாக்கியம்

பழைய உடன்படிக்கையிலே ஒரு  
வகுடத்தில் ஒருமூறை மாத்திரம்  
பெரிய குரு அதிபரிசுத்த தலத்தில்

# அல்ஸ்ட்ரன் மீன்மிடி வலைகள்



அல்ஸ்ட்ரன் மட்டுமே இவ்வழகங்கள் அலைத்தையும் அளிக்கவல்லது.

கெழிக்கல் இன்டஸ்ட்ரீஸ்(கொழும்பு)லிமிடெட்,  
தபால் பெட்டி 352, கொழும்பு.

